

Yuyarisunchik 83 watallata

(Quechua)

Anexo: La Merced de Tio

Autor: Gladis Chaupín Quispe

Yuyarisunchik runamasillay yuyarisunchik
llaqtamasillay ochentay tres watachallapi
ima qaykataq pasaykullarqa.

Ñuqaykutaqa pasawarqaku Mircidisllay
llaqtachallapi qaqakunapi puñurqaniku
allqullaykuta wataykuspayku.

Lukanamarkapi wañuylla kaptin
Lukanamarkapi masacre kaptin auxiliullata
mañakamurqa llapan anexo
rinallanchikpaq apuyuta mañakamurqa
llapan anexo yanapanapaq.

Chaymi qamurqa llaqtamasillay La Merced llaqtallaymanta kimsa
hermano tarillarqaku wañukuyllata qamusqallankupi qukninmi
wañukullarqa iglesia punkupi hachallawan waqtaykachikuspa
hukninñataqmi wañuykullasqa kalvariullay urqupi balallawan
hukninñataqmi sallqa kapillapi wañuykullarqa.

LUGAR DE LA MEMORIA
LA TOLERANCIA
Y LA INCLUSIÓN SOCIAL

Recordemos el año 83

(Castellano)

Anexo: La Merced de Tio

Autor: Gladis Chaupín Quispe

Recordemos hombres como yo
recordemos paisanos todo lo que sucedió
durante el año 83.

Nos pasó a nosotros en mi pueblito de La
Merced dormíamos en los barrancos,
amarrando a nuestros perros.

Cuando en Lucanamarca había muerte
cuando en Lucanamarca habían
masacres pidieron auxilio a todos los
anexos pidieron apoyo para que los
anexos ayuden.

Por eso fueron mis paisanos de La
Merced y los tres hermanos sólo hallaron
la muerte llegó uno y murió en la puerta
de la iglesia, lo mataron con hacha el otro
había muerto en el cerro Calvario. otro
murió abaleado en la capilla de las punas.

LEGAR DE LA MEMORIA
LA TOLERANCIA
Y LA INCLUSIÓN SOCIAL